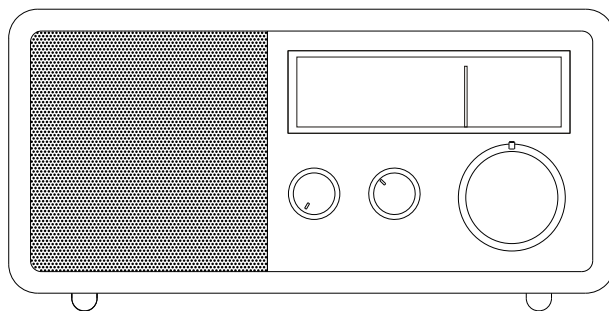


SG-118



F

Version 1



Les marques et logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. Et sont utilisées sous licence par SANGEAN ELECTRONICS INC.

Consignes de sécurité importantes

- 1.** Lisez attentivement ces instructions.
- 2.** Conservez ces instructions à portée de la main.
- 3.** Prêtez attention à tous les avertissements.
- 4.** Suivez toutes les instructions.
- 5.** N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou dans un environnement humide.
- 6.** Utilisez un chiffon ou un tissu propre et sec pour nettoyer l'appareil.
- 7.** Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- 8.** N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur (radiateurs, registres de chaleur, poêles et autres appareils, y compris les amplificateurs, qui produisent de la chaleur).
- 9.** Ne désactivez pas les dispositifs de sécurité de la fiche polarisée ou avec tige de terre. La fiche polarisée présente deux broches, dont une est plus large que l'autre. La fiche à tige de terre présente deux broches ainsi qu'une tige de mise à la terre. La broche large ou la tige de terre contribuent à votre sécurité. Si la fiche fournie ne convient pas à la prise de courant, adressez-vous à un électricien pour remplacer la prise de courant obsolète.
- 10.** Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse être écrasé ou coincé, en particulier au niveau des prises, des objets contournés et à son point de raccordement à l'appareil.
- 11.** Utilisez uniquement les cordons et accessoires recommandés par le fabricant.
- 12.** Utilisez cet appareil uniquement avec le chariot, le support, le trépied, la console ou la table recommandé par le fabricant ou fourni avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, veillez à ne pas faire basculer l'appareil lors d'un déplacement du chariot. F
- 13.** Débranchez l'appareil en cas d'orage ou s'il ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.
- 14.** Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien qualifié. Une révision s'impose lorsque l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est détérioré, si du liquide s'est répandu ou si des objets ont été introduits dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a subi une chute.
- 15.** En raison des risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez jamais cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- 16.** La marque de risque de choc électrique et le symbole graphique correspondant sont apposés sur la plaque de fond de l'appareil.

Consignes de sécurité importantes

17. Protégez cet appareil contre toutes gouttes, tout ruissellement et toute éclaboussure. Aucun objet contenant du liquide ne doit y être déposé.
18. Toute pression sonore excessive provenant d'une paire d'écouteurs ou casque d'écoute peut causer une perte de l'ouïe.

Pour les États-Unis:



Précautions pour l'utilisateur

Des changements ou des modifications sur ce produit non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

Déclarations sur l'exposition RF

REMARQUE IMPORTANTE :

Pour assurer la conformité avec les exigences de conformité aux expositions RF de la FCC, les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installée pour permettre une distance de séparation d'au moins 20cm (8 pouces) de toutes les personnes et ne doivent pas être placée à côté ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou émetteur. Aucun changement sur l'antenne ou sur l'appareil n'est autorisé. Tout changement sur l'antenne ou l'appareil pourrait aboutir à un dépassement des conditions d'exposition aux radiofréquences par l'appareil et annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil.

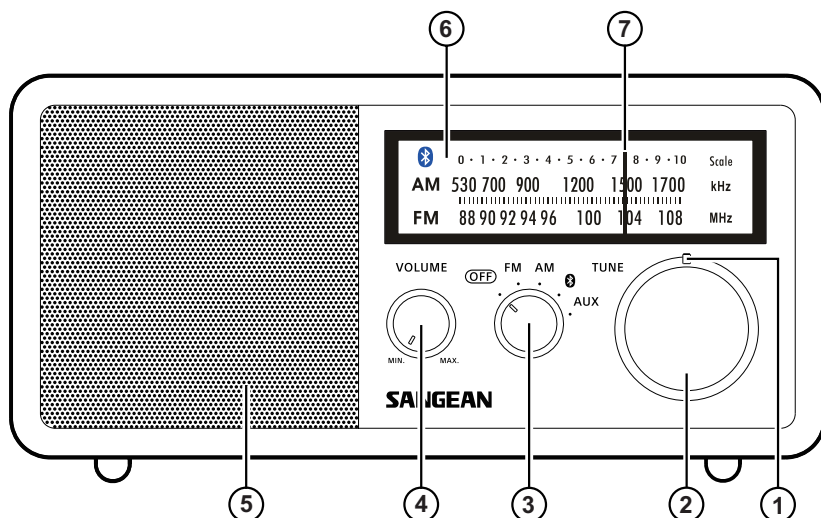
Remarque:

Cet équipement a été testé et approuvé conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites ont pour objectif de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et rayonne de l'énergie de fréquence radio et peut nuire aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions du mode d'emploi. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences surviennent dans une installation particulière. Si l'équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, qui peuvent être localisées en allumant ou en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à corriger les interférences en employant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Séparer davantage l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Demandez assistance à un revendeur ou un technicien expérimenté dans le domaine radio / TV.

Commandes et connexions

Façade avant

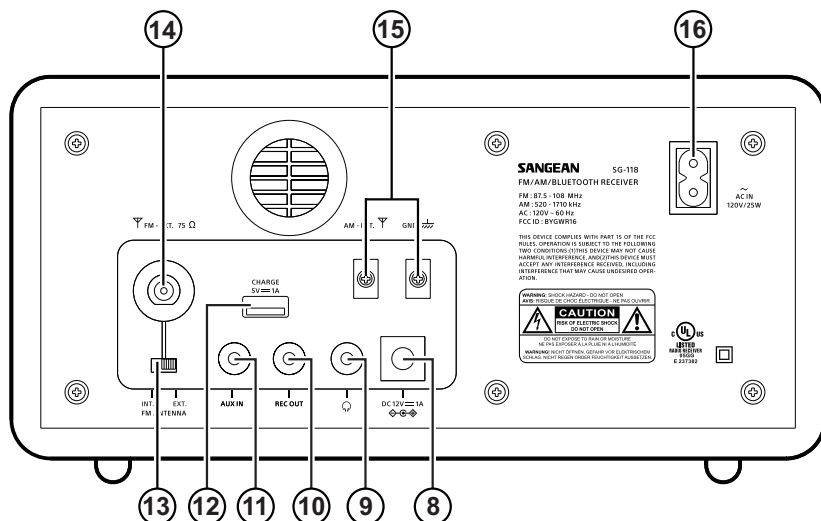


| | |
|---|---|
| ① | Voyant LED de syntonisation |
| ② | Sélecteur de stations |
| ③ | Bouton Power et molette de sélection de bande |
| ④ | Bouton de contrôle du volume |

| | |
|---|---------------------------|
| ⑤ | Haut-parleur |
| ⑥ | Échelle des stations |
| ⑦ | Indicateur des fréquences |

Commandes et connexions

Façade arrière

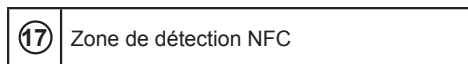
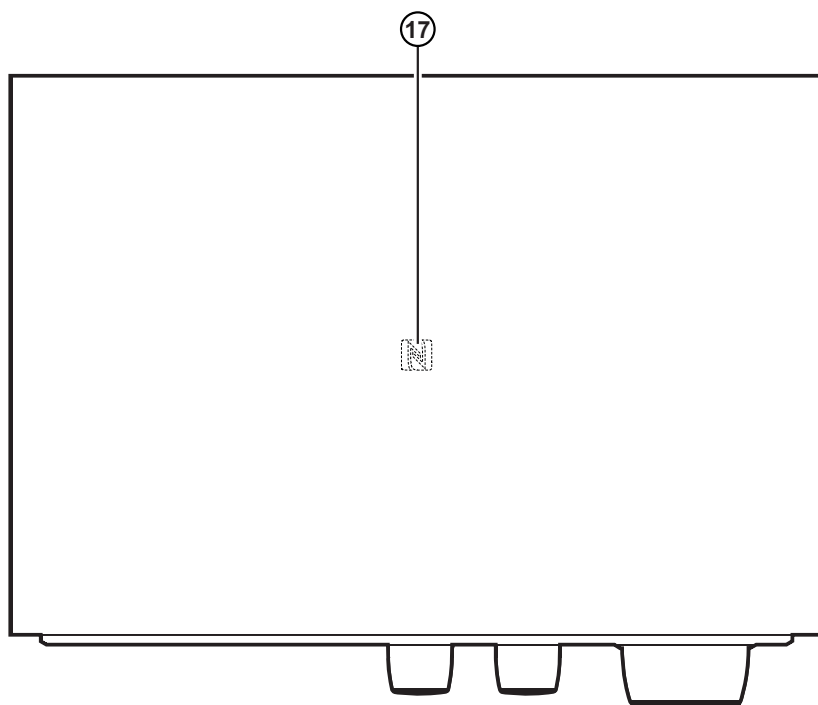


| | |
|----|---------------------------------|
| 8 | Prise d'entrée CC de 12 V |
| 9 | Prise casque |
| 10 | Sortie d'enregistrement REC out |
| 11 | Prise AUX in |
| 12 | Prise de recharge USB |

| | |
|----|---|
| 13 | Commutateur d'antenne externe / interne |
| 14 | Borne d'antenne externe de type F |
| 15 | Borne d'antenne externe AM (Version américaine uniquement) |
| 16 | Prise pour cordon d'alimentation |

Commandes et connexions

■ Vue du dessus



Allumer la radio

Fonctionnement du cordon d'alimentation

Avant de brancher le cordon d'alimentation dans la radio, assurez-vous que la tension CA soit correcte. Insérez la fiche à l'extrémité du cordon d'alimentation fourni dans la prise d'alimentation secteur située à l'arrière de la radio.

Fonctionnement de l'alimentation CC

Pour une utilisation en extérieur, vous pouvez alimenter la radio en utilisant une prise d'entrée CC de 12 V à partir d'une alimentation CC (non fournie) (par exemple, à partir de l'alimentation électrique des véhicules ou des bateaux). Un adaptateur secteur de 1 ampère et une polarité positive au centre peuvent également alimenter la radio en interne.

Fonctionnement de votre radio FM

1. Connexion de l'antenne

La radio comporte une radio AM / FM intégrée. Pour améliorer la réception FM, insérez l'extrémité de l'antenne filaire FM dans la borne d'antenne de type F et réglez le câble. Vous pouvez également connecter la borne au câble coaxial de 75 ohms de l'antenne extérieure. Lorsque vous utilisez l'antenne fournie ou que vous connectez l'antenne extérieure, assurez-vous de placer l'antenne externe / interne sur la position externe. Dans certains pays européens, vous devrez peut-être connecter la borne de l'antenne fournie pour pouvoir connecter l'antenne extérieure.

2. Allumez votre radio en tournant le bouton Power sur la position FM.

3. Faites tourner le sélecteur de stations pour sélectionner la station de radio souhaitée. Sur FM, l'échelle des stations est indiquée en MHz (mégahertz). Lorsque la réception d'une station de radio est bonne, le voyant de la syntonisation devient plus brillant.

4. Réglez le bouton de volume en fonction du volume souhaité.

5. Pour éteindre la radio, placez le bouton Power sur la position OFF.

Fonctionnement de la radio AM

1. Connexion de l'antenne

La radio est fournie avec une antenne AM intégrée qui devrait être suffisante pour une écoute normale. Pour améliorer la réception AM, vous pouvez connecter l'antenne AM extérieure au moyen de la borne de l'antenne AM (pour les États-Unis uniquement).

2. Allumez votre radio en mettant le bouton Power sur la position AM.

3. Faites tourner le sélecteur de stations pour sélectionner la station de radio souhaitée. Sur AM, l'échelle des stations est indiquée en kHz (kilohertz). Lorsque la réception d'une station de radio est bonne, le voyant de la syntonisation devient plus brillant.

4. Tournez la radio pour améliorer la réception.

5. Réglez le bouton de volume en fonction du volume souhaité.

6. Pour éteindre la radio, placez le bouton Power sur la position OFF.

Ecouter de la musique via Bluetooth

Vous devez coupler votre appareil Bluetooth avec votre radio avant de pouvoir effectuer une liaison automatique pour lire / diffuser de la musique Bluetooth à l'aide de votre SG-118. Le couplage crée une « liaison » pour que deux appareils puissent se reconnaître.

Couplage de votre appareil Bluetooth pour la première fois

1. Tournez la molette de sélection de bande pour sélectionner la fonction Bluetooth.

L'icône Bluetooth sur le panneau clignotera en bleu

2. Activez le Bluetooth sur votre appareil en suivant le mode d'emploi de l'appareil pour créer un lien vers votre SG-118. Certains smartphones équipés d'anciennes versions Bluetooth antérieures à BT2.1 peuvent nécessiter le code d'accès « 0000 ».

3. Une fois connecté, il y aura un bip sonore et l'icône Bluetooth restera allumée en bleu. Vous pouvez maintenant lire la musique de votre appareil compatible Bluetooth sur le SG-118.

REMARQUE

- Si 2 appareils Bluetooth recherchent le SG-118, il affichera sa disponibilité sur les deux appareils. Toutefois, si un périphérique est d'abord connecté au SG-118, l'autre périphérique Bluetooth ne trouvera pas le SG-118 dans sa liste.
- Si vous sortez votre périphérique source hors de la portée effective du Bluetooth, la connexion sera temporairement perdue. Votre radio se reconnectera automatiquement si l'appareil source est ramené dans la portée effective dans les 3 minutes. Dans le cas contraire vous devez reconnecter manuellement votre appareil à la radio. Sachez que pendant la période de déconnexion, aucun autre périphérique Bluetooth ne peut être couplé ou connecté à votre radio.
- Si « SANGEAN SG-118 » apparaît dans votre liste de périphérique Bluetooth mais que votre appareil ne peut pas s'y connecter, supprimez l'élément « Sangean SG-118 » de votre liste et coupez-le à nouveau avec le SG-118 en suivant les étapes décrites précédemment.
- La portée de fonctionnement effective entre le système et l'appareil couplé est d'environ 10 mètres (30 pieds). Tout obstacle entre le système et l'appareil peut réduire la portée de fonctionnement. La portée de fonctionnement efficace entre le système et l'appareil couplé est d'environ 10 mètres (30 pieds). Tout obstacle entre le système et l'appareil peut réduire la portée de fonctionnement.
- La performance de connectivité Bluetooth / NFC peut varier en fonction des appareils Bluetooth connectés. Veuillez-vous référer aux capacités Bluetooth de votre appareil avant de le connecter à votre radio. Toutes les fonctions ne seront peut-être pas compatibles sur certains appareils Bluetooth. La performance de la connectivité Bluetooth / NFC peut varier en fonction des appareils Bluetooth connecté. Veuillez-vous référer à la fonctionnalité Bluetooth de votre appareil avant de le connecter à votre radio. Toutes les fonctions ne peuvent être compatibles avec certains appareils Bluetooth.
- Avec certains téléphones portables, passer / recevoir des appels, envoyer des messages texte, des e-mails ou toute autre activité sans lien avec le streaming audio peut couper le streaming audio Bluetooth ou même faire déconnecter temporairement votre appareil. Un tel comportement est une fonction de l'appareil connecté et n'indique pas une défaillance de votre radio.

Lecture d'un périphérique source Bluetooth précédemment couplé

Le SG-118 peut mémoriser jusqu'à 2 périphériques sources Bluetooth couplés. Lorsque la mémoire dépasse cette quantité, le premier appareil couplé sera écrasé par le nouvel appareil couplé.

Si votre périphérique source Bluetooth était déjà couplé avec le SG-118, l'appareil mémorisera votre périphérique source Bluetooth et tentera de s'y reconnecter. Si le dernier périphérique source Bluetooth connecté n'est pas disponible, le SG-118 essayera de se connecter au second périphérique source Bluetooth.

Déconnexion de votre périphérique Bluetooth

Tournez la molette de sélection de bande vers n'importe quelle autre type de bande ou sur la position Éteindre (off). Vous pouvez aussi déconnecter le périphérique Bluetooth. Le voyant LED de l'icône Bluetooth commencera à clignoter indiquant la désactivation du Bluetooth.

Coupler et utiliser votre appareil via NFC

SG-118 est équipé de la technologie NFC (Near Field Communication). Cette fonctionnalité permet de coupler et lire la musique des appareils compatibles NFC. Pour les appareils non NFC, consultez les sections précédentes concernant le couplage Bluetooth standard.

1. Tournez la molette de sélection de bande sur le paramètre Bluetooth. L'icône Bluetooth sur le panneau clignotera en bleu.
2. Activez la fonction NFC sur votre périphérique.
3. Touchez la zone NFC de votre périphérique de lecture contre la zone NFC de la radio. Le SG-118 va automatiquement coupler votre périphérique. Si vous vous coupez pour la première fois au SG-118, votre périphérique compatible NFC vous demandera l'autorisation de lier le SG-118. Une fois couplé à un appareil, il émettra un bip sonore et l'icône Bluetooth restera allumée en bleu.
4. Utilisez les commandes de votre périphérique pour lire / mettre en pause et parcourir les pistes.


Remarque

- Si vous souhaitez connecter un autre appareil Bluetooth via NFC, déconnectez d'abord le premier appareil Bluetooth connecté.
- L'emplacement de la zone de détection NFC n'est pas la même sur tous les appareils. Lorsque vous connectez avec un autre appareil Bluetooth par le NFC, consultez le guide de l'utilisateur de l'autre appareil pour plus d'information.
- Certains boîtiers métalliques ou protections de téléphones portables peuvent réduire la sensibilité au NFC. Assurez-vous de les enlever avant d'activer le NFC.

Déconnexion de votre périphérique compatible NFC

Pour déconnecter votre périphérique, appuyez simplement à nouveau sur le dessus de l'appareil. Le voyant LED de l'icône Bluetooth commencera alors à clignoter en bleu indiquant la désactivation du Bluetooth.

Utilisation du casque d'écoute

Pour utiliser le casque, vous devez le connecter à une prise mâle de 3,5 mm. Insérez la fiche du casque dans la prise indiquée par le symbole  et située à l'arrière de la radio. Dès que le casque est connecté, le haut-parleur est automatiquement déconnecté.

Prise d'entrée AUX IN

Une fente entrée auxiliaire stéréo 3.5 mm est équipée à l'arrière de votre radio pour permettre l'arrivée d'un signal audio dans l'unité depuis un appareil audio externe comme un iPod, MP3 ou lecteur CD.

1. Tournez la molette de sélection de bande pour sélectionner la fonction auxiliaire.
2. Connectez une source audio externe (par exemple iPod, MP3 ou lecteur CD) sur la fente d'entrée auxiliaire.
3. Réglez le volume sur votre iPod, MP3 ou lecteur CD pour garantir un niveau de signal adéquat depuis le lecteur, puis tournez la molette de contrôle, et tournez la molette de volume sur la radio pour obtenir un niveau d'écoute approprié.

Sortie REC Out

La radio peut être utilisée en tant que tuner séparé en connectant cette sortie à un récepteur stéréo ou un pré-amplificateur. Vous pouvez aussi utiliser cette sortie pour faire des enregistrements en mono à partir de programmes audio.

Recharge avec une prise USB

Votre radio est équipée d'une prise USB destinée à charger un iPhone, un smartphone ou un appareil similaire. Le temps de charge peut varier et, dans certains cas, la charge peut prendre plus de temps que lorsque vous utilisez l'accessoire de charge du fabricant fournie avec le smartphone. Pour causes d'interférences, le SG-118 ne peut charger votre iPhone, smartphone ou appareil similaire uniquement lorsque la radio est éteinte.

IMPORTANT

- La prise USB ne peut alimenter que des périphériques USB avec une entrée maximale de 1 A et de 5V. Il ne prend pas en charge les systèmes de disque dur externes et certains téléphones portables ou appareils électroniques.
- Le chargeur peut ne pas alimenter certains périphériques USB.
- Ne connectez pas une source d'alimentation au port USB car cela provoquera un risque d'incendie. Le port USB est uniquement destiné à charger les appareils à plus basse tension.
- N'insérez pas de clous ni de fils, etc. dans le port d'alimentation USB car il y a un risque de court-circuit pouvant provoquer de la fumée ou un incendie.
- Ne connectez pas cette prise USB avec le port USB de votre PC car il est fort possible qu'elle puisse provoquer une panne des deux unités.
- N'utilisez jamais la prise USB dans un environnement pluvieux ou humide pour empêcher l'humidité de pénétrer dans la radio.

Spécifications

| | |
|---|---|
| Couverture des fréquences : | FM 87.50-108 MHz |
| | AM 520-1710 kHz |
| | |
| Alimentation : | 120V CA / 60Hz / 25W (version des États-Unis) |
| | 230V CA / 50Hz / 25W (version européenne) |
| | (Pour la puissance réelle, veuillez-vous référer au panneau arrière) |
| | |
| Système d'antenne interne : | Antenne AM en ferrite intégrée |
| | Antenne FM filaire intégrée |
| | |
| Borne d'antenne externe : | Borne d'antenne AM (version États-Unis uniquement) |
| | Borne d'antenne FM de type F |
| | |
| Puissance de sortie : | 6.5W 10% T.H.D. à 100Hz |
| | |
| Prise casque : | Prise stéréo de 3.5mm de diamètre |
| Sortie : | 3mW + 3mW |
| | |
| Prise Aux In : | Prise stéréo de 3.5mm de diamètre |
| Sensibilité de la prise d'entrée : | IN de 300 m V Sortie de 7W à 100Hz |
| Impédance en entrée : | 47kohm |
| REC OUT : | Impédance en sortie : 2.2kohm |
| | |
| DC IN : | Broche centrale positive de 12V / 1A (tension de fonctionnement 9-14 V) |
| Diamètre extérieur : | 5.5mm |
| Diamètre intérieur : | 2.0mm |
| Puissance maximale fournie par la prise USB: | 5V, 1A |
| | |
| Bluetooth | |
| Spécification du Bluetooth | Bluetooth® Version 4.1 |
| Profile pris en charge | A2DP |
| CODEC Audio Bluetooth | SBC |
| Puissance d'émission | Spécification Classe 2 de puissance |
| Portée de la ligne de visée | 10mètres / 30pieds |

Spécifications

| | |
|---|--|
| Plage de température de fonctionnement : | 0°C +35°C |
| | |
| Accessoires : | Fil d'antenne FM pour borne F |
| | Cordon d'alimentation |
| | Adaptateur de borne F vers PAL (version européenne uniquement) |
| | |
| Dimension : | 240 (L) x 119 (H) x 168 (P) mm |
| | 9.44" (L) x 4.68" (H) x 6.61" (P) |
| | |
| Poids : | 2.375kg. |
| | 5.23lbs. |

L'entreprise se réserve le droit de modifier les spécifications sans notification.



À noter lorsque vous disposerez de cet appareil: les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez déposer ce produit dans un point de recyclage approprié. Consultez votre municipalité ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage de ce produit. (Directive sur les déchets de produits électriques et électroniques)